II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 21 februari 1994

betreffende de toetreding van de Gemeenschap tot het Verdrag ter bescherming van het mariene milieu in het Oostzeegebied (Verdrag van Helsinki van 1974)

(94/156/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 130 S, lid 1, juncto artikel 228, lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Europees Parlement (2),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (3),

Overwegende dat, krachtens artikel 130 R van het Verdrag, het optreden van de Gemeenschap op milieugebied tot doel heeft de kwaliteit van het milieu te behouden, te beschermen en te verbeteren, bij te dragen tot de bescherming van de gezondheid van de mens en zorg te dragen voor een behoedzaam en rationeel gebruik van de natuurlijke hulpbronnen, en dat de Gemeenschap en de Lid-Staten tevens in het kader van hun respectieve bevoegdheden samenwerken met derde landen en de bevoegde internationale organisaties;

Overwegende dat de Gemeenschap maatregelen heeft vastgesteld op het gebied dat door het Verdrag ter bescherming van het mariene milieu in het Oostzeegebied (Verdrag van Helsinki van 1974) wordt bestreken en dat zij derhalve de bevoegdheid heeft om in deze aangelegenheden op internationaal niveau verplichtingen aan te gaan;

Overwegende dat de Commissie sedert 19 februari 1991 als waarneemster aan de bijeenkomsten van de commissie voor de bescherming van de Oostzee heeft deelgenomen;

Overwegende dat de Commissie eveneens heeft deelgenomen aan de bijeenkomsten van de werkgroep ad hoc die met de aanpassing van het Verdrag ter bescherming van de Oostzee is belast;

Overwegende dat het Verdrag ter bescherming van de Oostzee werd gewijzigd ten einde de toetreding van de Gemeenschap mogelijk te maken,

BESLUIT:

Artikel 1

De Europese Gemeenschap treedt toe tot het Verdrag ter bescherming van het mariene milieu in het Oostzeegebied (Verdrag van Helsinki van 1974).

De tekst van dit Verdrag is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De Voorzitter van de Raad is gemachtigd de persoon (personen) aan te wijzen die bevoegd is (zijn) om, overeenkomstig artikel 26 van het Verdrag, de akte van toetreding neder te leggen.

Gedaan te Brussel, 21 februari 1994.

Voor de Raad

De Voorzitter

Th. PANGALOS

(1) PB nr. C 222 van 18. 8. 1993, blz. 13.
(2) PB nr. C 315 van 22. 11. 1993.
(3) PB nr. C 34 van 2. 2. 1994, blz. 5.